



QUINDER 3

JG03

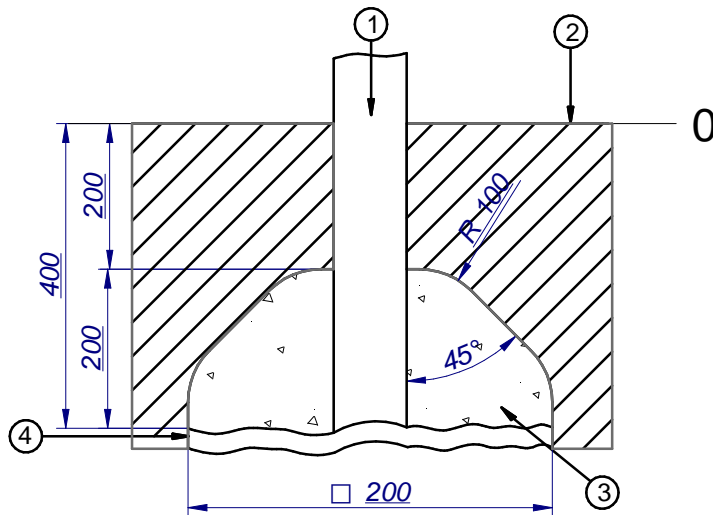



INSTRUCCIONES DE MONTAJE / ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONS DE MONTAGE / INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
QUINDER 3

JG03

Fijación a tierra / Fix on the floor
Fixation au sol/Fixação ao solo
SB

1. Poste / post / poteau / poste
2. Superficie juego / playing surface / surface de jeu / piso de jogo
3. Cemento / concret / scellement / cimento
4. Capa grave / Grave layer / Sous couche drainante / Camada de cascalho

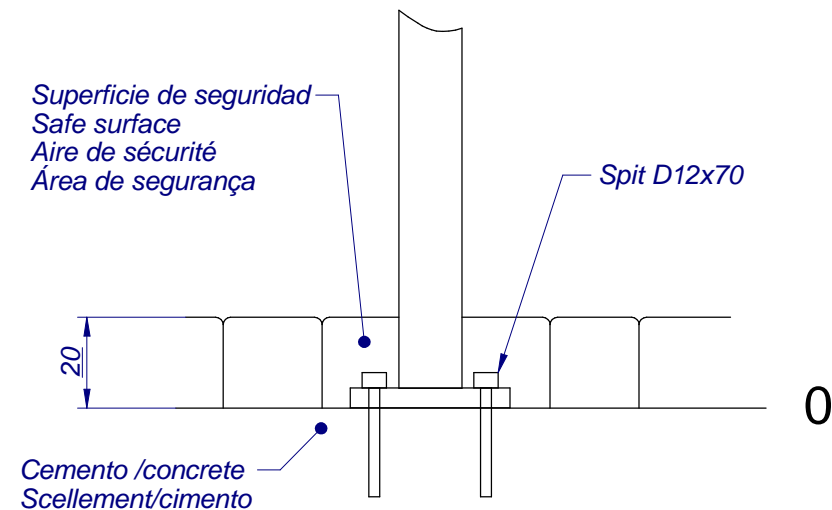


Importante: para el montaje y cimentación del juego son necesarias herramientas empleadas habitualmente en la construcción.

Important: for installation and foundation of the game are necessary tools usually employed in the construction.

Important: pour le montage et le scellement du jeu prévoir l'outillage de maçonnerie courant.

Importante: para a montagem e cimentação do parque são necessárias ferramentas utilizadas habitualmente na construção.

Fijación a solera/Fix on the concrete floor
Fixation au sol/Fixação à terra
SD


La superficie de juego debe estar cubierta por un suelo que absorba el impacto, según normativa EN-1176-1:2009

The playing surface must be covered by a floor to avoid the impact, according to standard EN-1176-1:2009

La surface de jeu doit être recouverte de terre pour absorber l'impact, conformément à la réglementation EN 1176-1: 2009

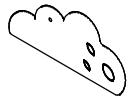
A superficie do parque deve estar coberta por um solo que absorva o impacto, segundo a norma EN-1176-1:2009



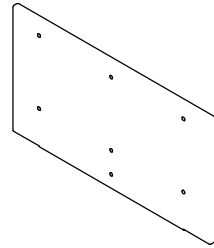
INSTRUCCIONES DE MONTAJE / ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONS DE MONTAGE / INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

QUINDER 3

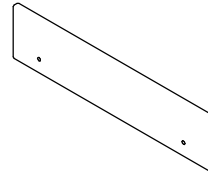
JG03



<JGP13
x2



<JGM14
x2



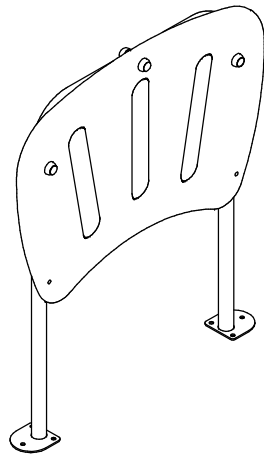
<JGM15
x2



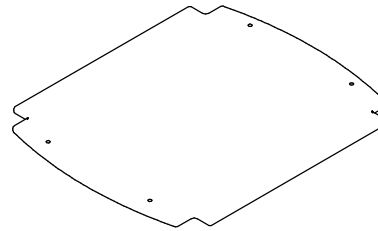
<JGP11
x4



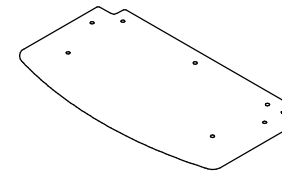
<JGM08
x4



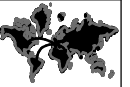
XJG03
x2



<JGM13
x1



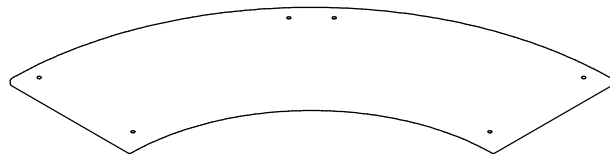
<JGM07
x2



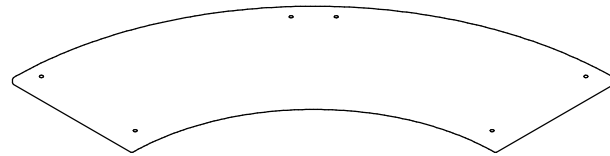
INSTRUCCIONES DE MONTAJE / ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONS DE MONTAGE / INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

QUINDER 3

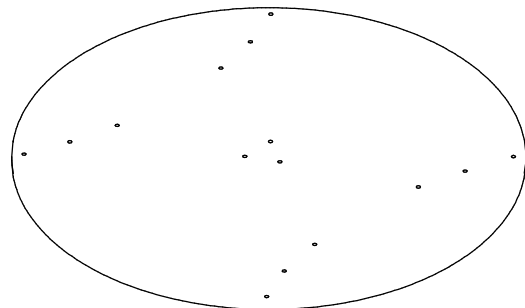
JG03



<JGM01
x2



<JGM02
x2



<JGM17
x1

SD



<JGH09
x8



<JGP10
x4

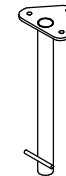


<JGH11
x1

SB



<JGH09SB
x8



<JGP10SB
x4



<JGH11SB
x1



INSTRUCCIONES DE MONTAJE / ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONS DE MONTAGE / INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

QUINDER 3

JG03

- Agujero para poste
 Hole for post
 Trou por le porteaux
 Postar buraco

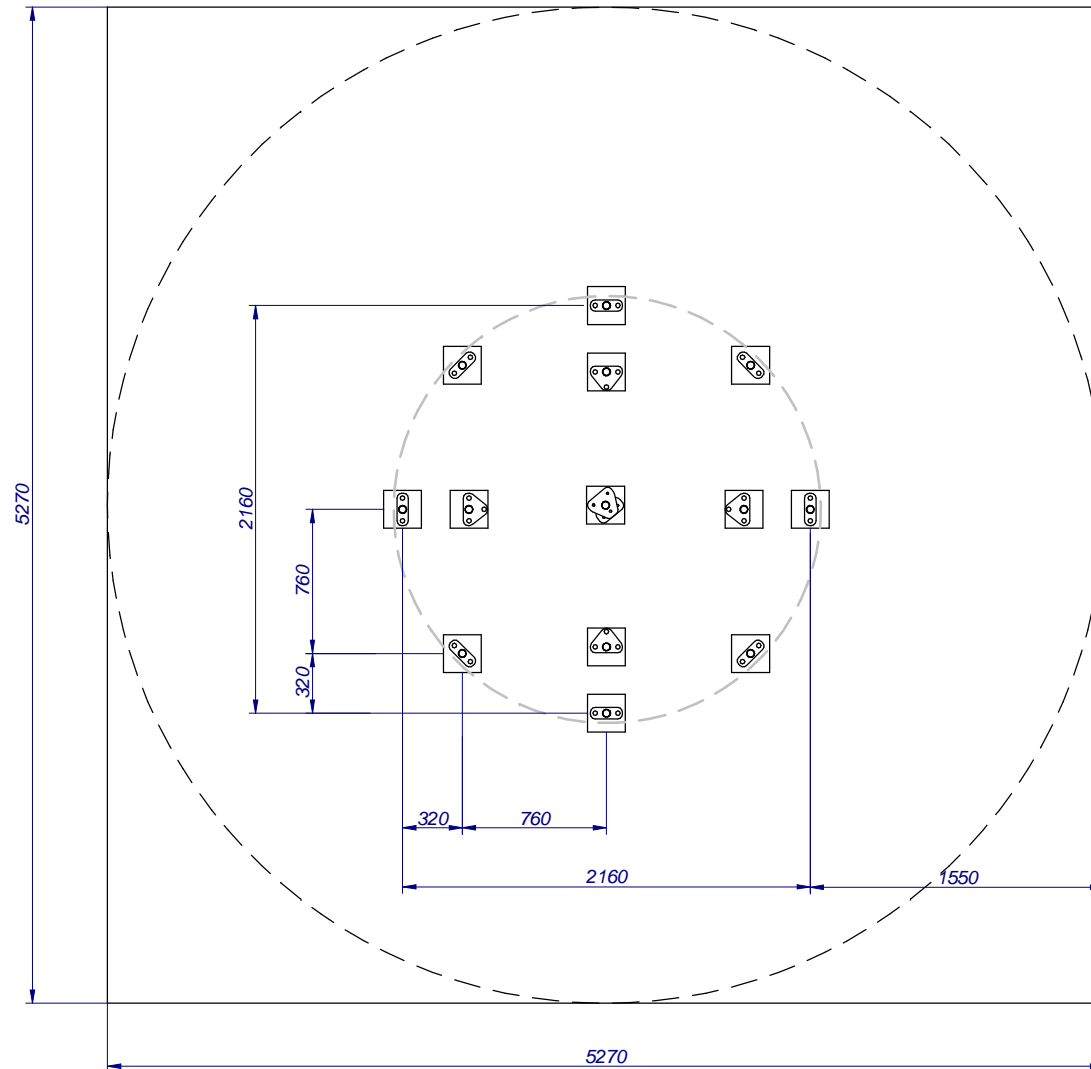
- Zona a excavar
 Excavation zone
 Zone a crosse
 Zona a escavar

Area de seguridad: 21,80 m2
 Safe area:
 Superficie de sécurité:
 Area de segurança:

Altura max. caída: 530 mm
 Maximum drop high:
 Hauteur maximale de la chute:
 Altura máxima de queda:

Nº usuarios: 8
 Number of users:
 Nombre des usagers:
 Número de usuários:

Edad: 0,6 - 4
 Age:
 Âge:
 Idade:

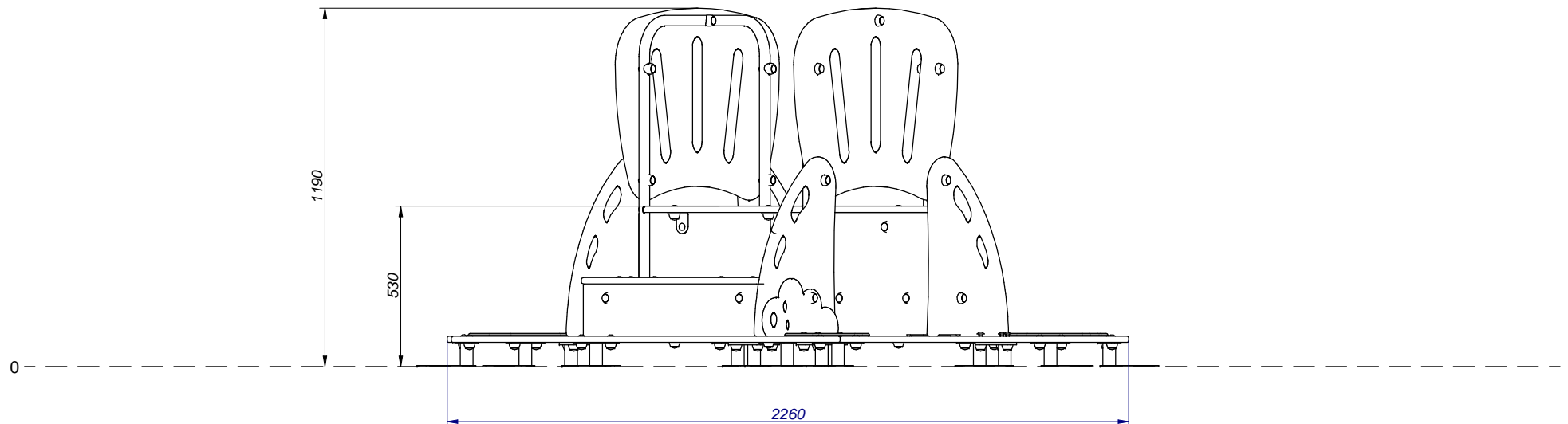




INSTRUCCIONES DE MONTAJE / ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONS DE MONTAGE / INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

QUINDER 3

JG03



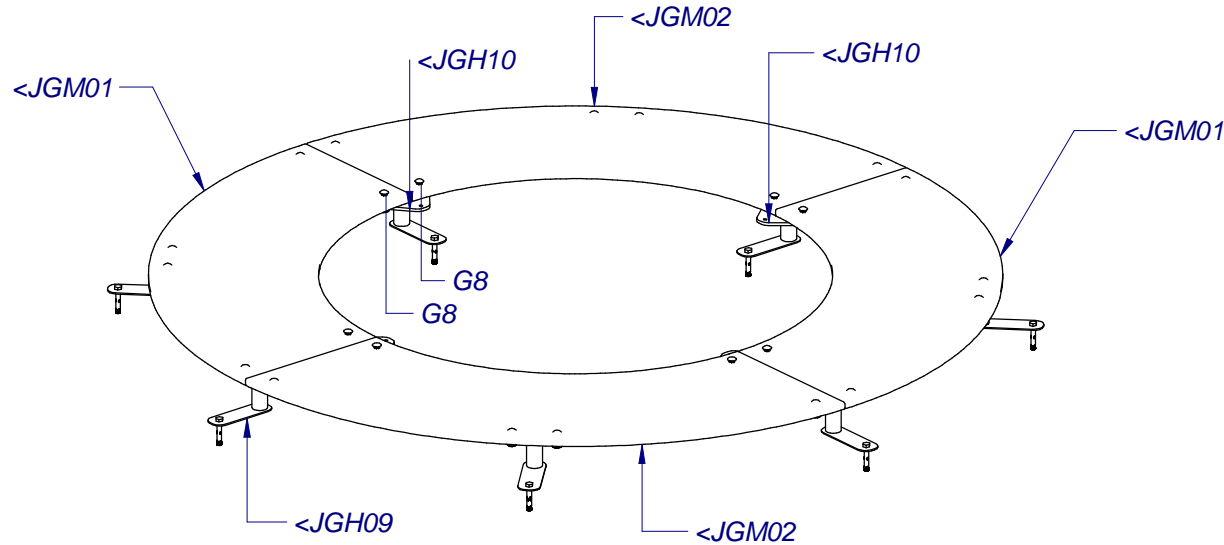


INSTRUCCIONES DE MONTAJE / ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONS DE MONTAGE / INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

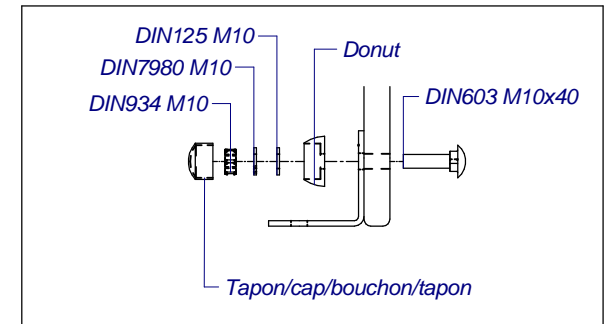
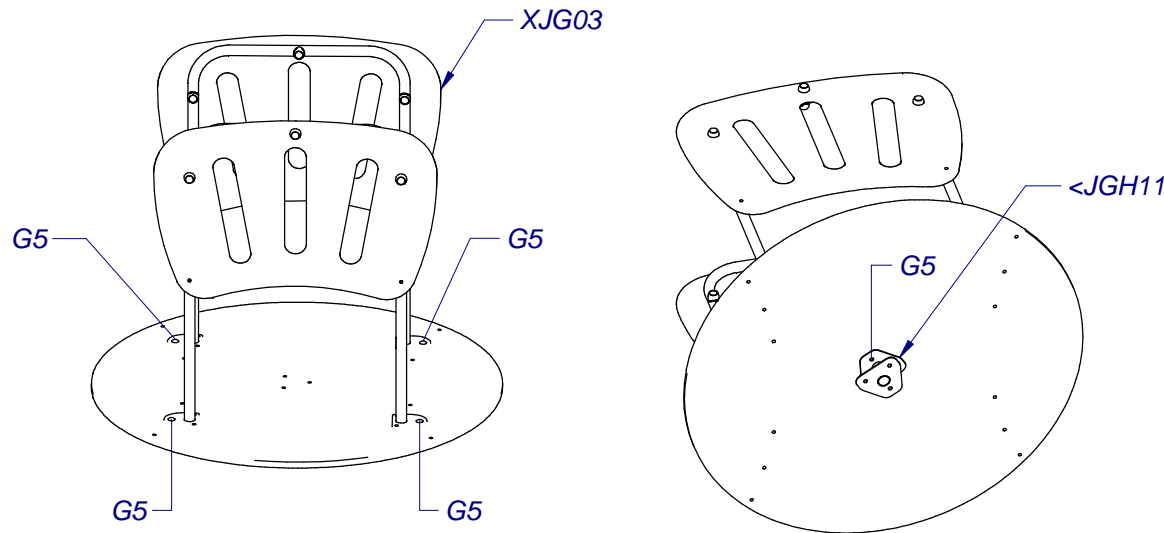
QUINDER 3

JG03

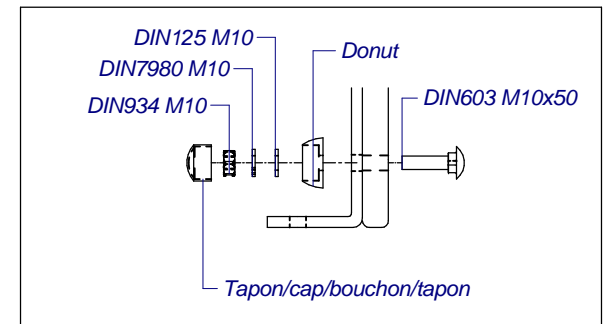
1



2



G5



G8

* Fijación a solera/ Fix on the concrete floor/ Fixation au sol/ Fixação à terra - SD

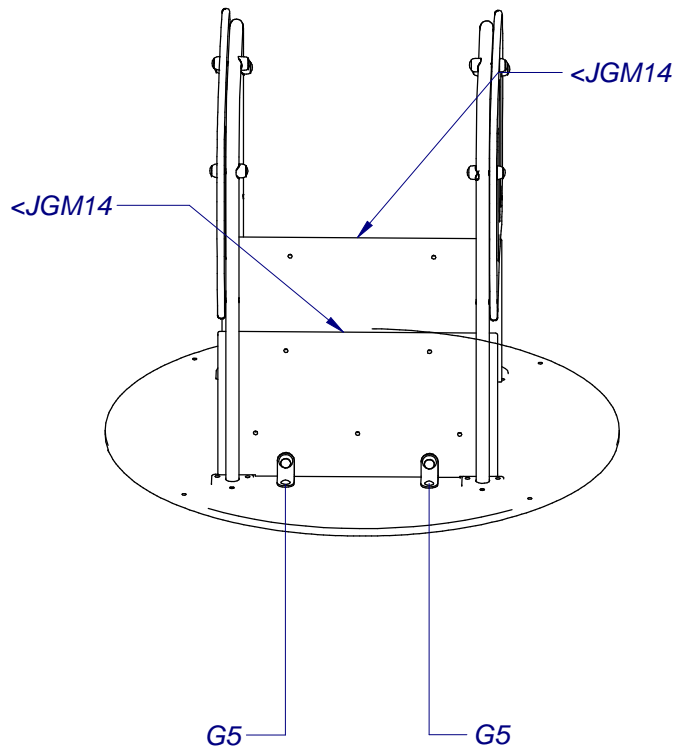


INSTRUCCIONES DE MONTAJE / ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONS DE MONTAGE / INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

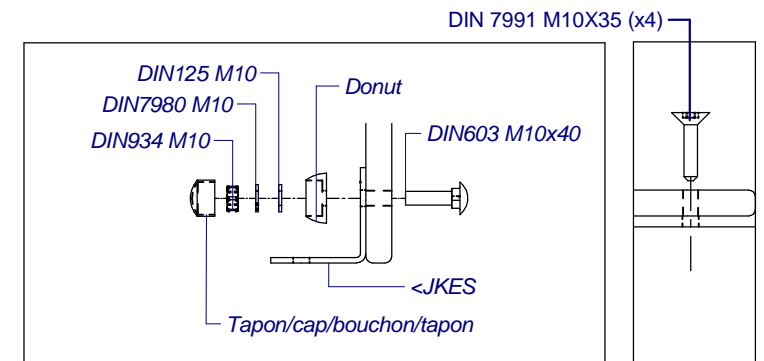
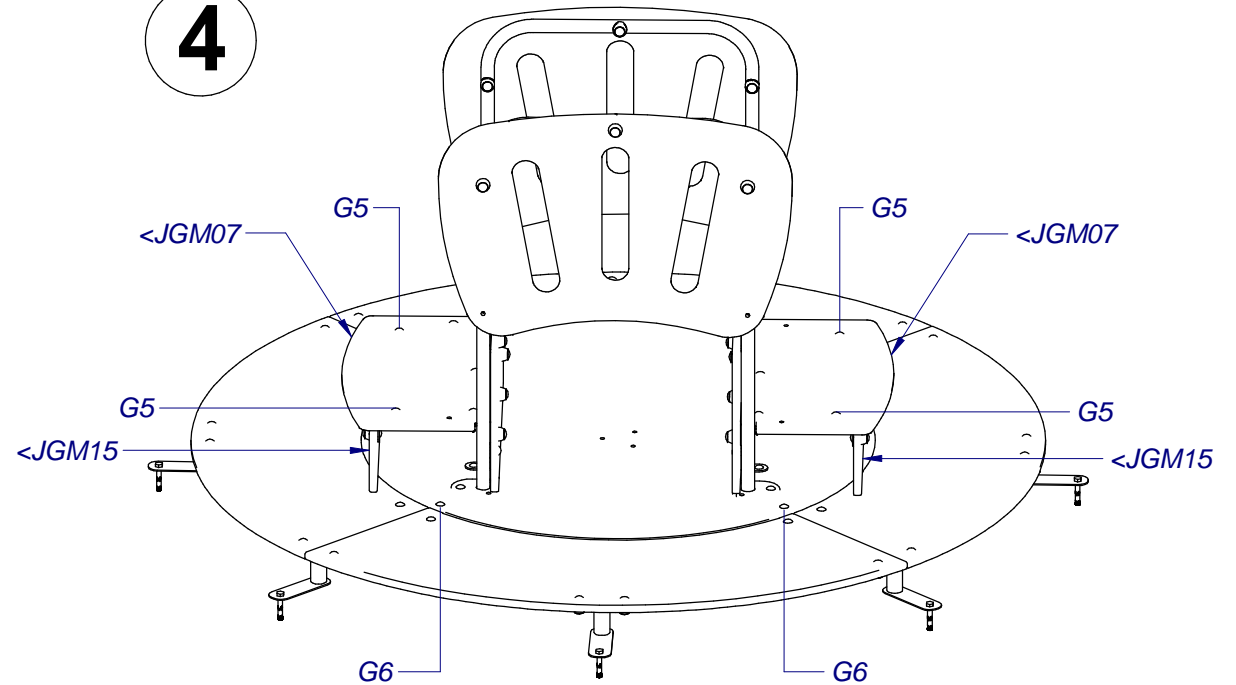
QUINDER 3

JG03

3



4



G5

G6

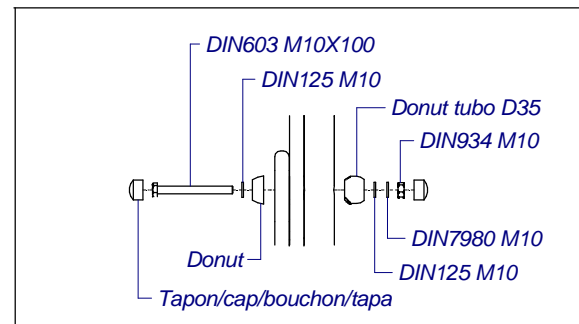
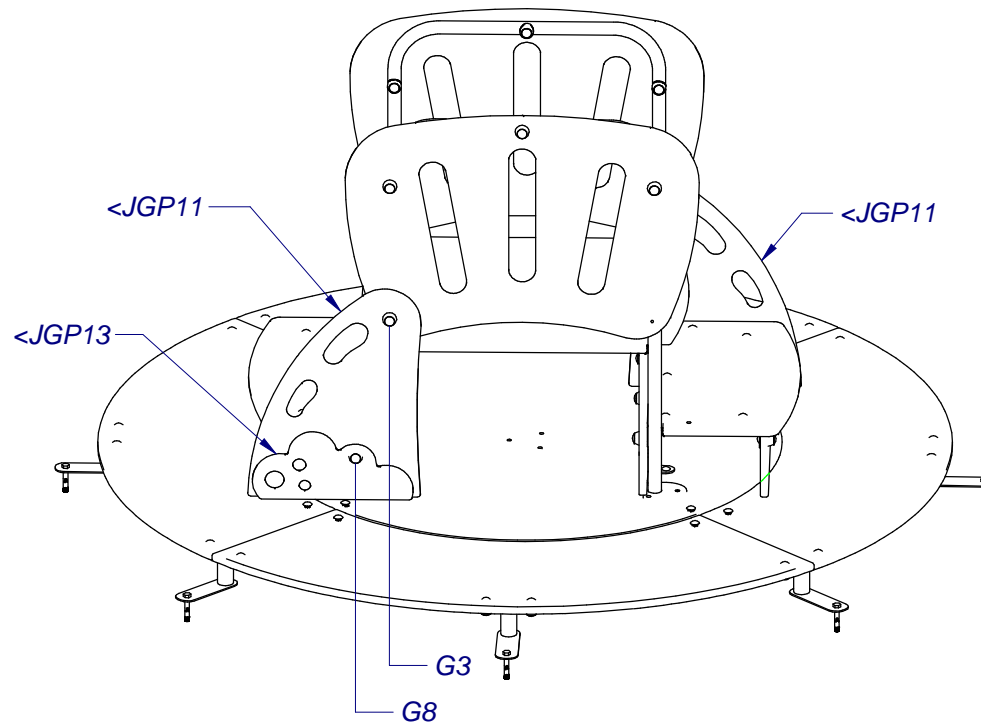


INSTRUCCIONES DE MONTAJE / ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONS DE MONTAGE / INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

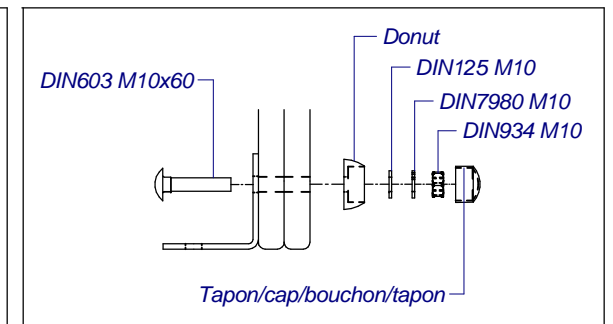
QUINDER 3

JG03

5



G3



G8

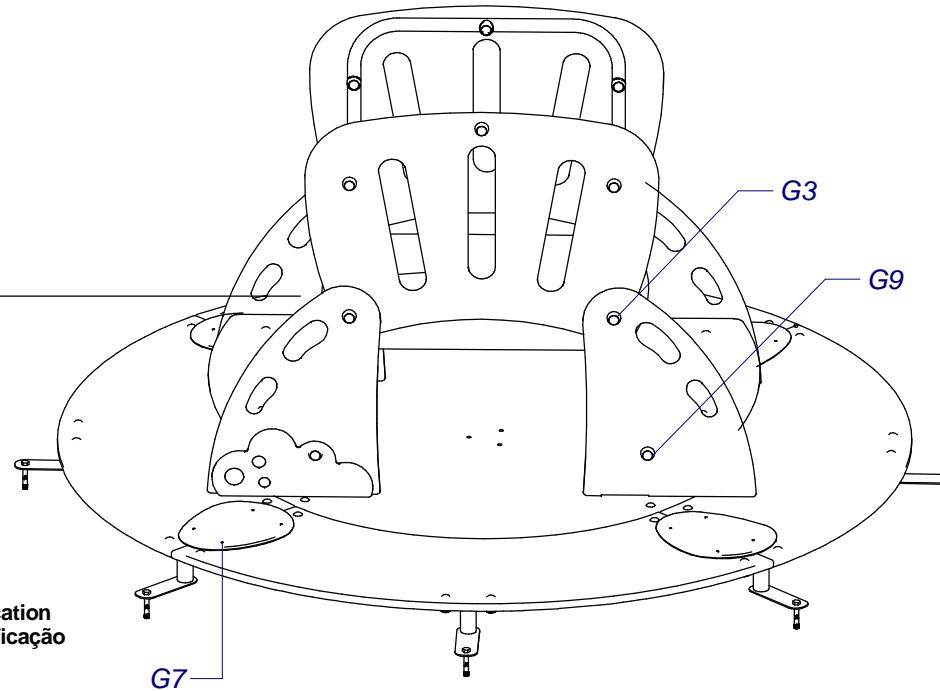


INSTRUCCIONES DE MONTAJE / ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONS DE MONTAGE / INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

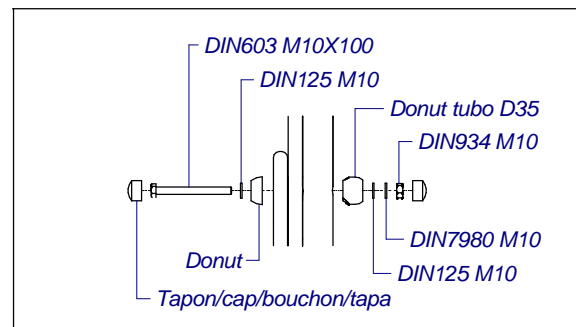
QUINDER 3

JG03

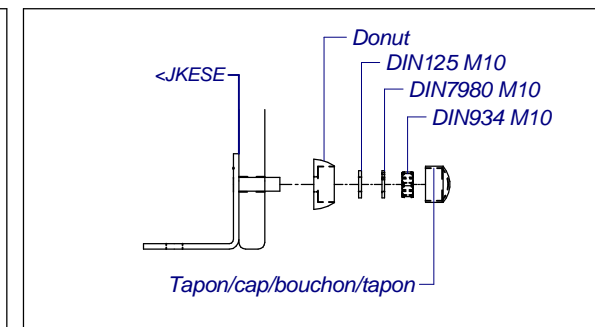
6



Montaje placa identificación
Identification plate assembly
Montage de plaque d'identification
Montagem da placa de identificação
DIN7981 3,5x9,5 (x4)

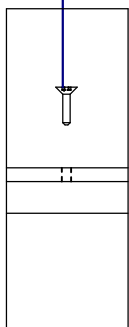


G3



G9

TORX 5x35 (x16)



G7

**INSTRUCCIONES DE MONTAJE / ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONS DE MONTAGE / INSTRUÇÕES DE MONTAGEM****QUINDER 3**

JG03

INSPECCIÓN PREVIA A SU USO

- 1.- Comprobar si se han respetado las distancias de seguridad marcadas en el plano adjunto.
- 2.- Limpiar e igualar las áreas de seguridad de las distintas instalaciones de juego.
- 3.- Comprobar los aparatos de juego utilizandolos uno mismo.
- 4.- Comprobar que los tornillos y tuercas estén bien apretados, poniendo mayor atención a aquellos que por la naturaleza del juego son susceptibles de aflojarse.
- 5.- Comprobar si todas las tuercas están debidamente apretadas, y los agujeros cubiertos por tapones.
- 6.- Revisar que los cimientos, se encuentran a la profundidad adecuada (ver la pagina 2).

INSPECTION AVANT UTILISATION

- 1.- Vérifier avant tout la liberté de la zone de sécurité telle que décrite au plan joint.
- 2.- Nettoyer et aplanir la zone en vérifiant qu'elle ne se chevauche pas avec celle des autres jeux.
- 3.- Contrôler le bon fonctionnement des jeux en les assaillant vous-même
- 4.- Vérifier le serrage de chaque vis ou boulon avec une attention particulière aux axe de rotation et fixations des pièces en mouvement.
- 5.- Contrôles la présence des rondelles et des capuchons étanches.
- 6.- Vérifiez que les massifs de scellement sont assez profonds: (voir page 2).

INSPECTION PRIOR TO USE

- 1.- Check if you have the necessary clearances security marked on the attached map.
- 2.- Clean and level the security areas various gaming facilities.
- 3.- Check gaming devices using them yourself.
- 4.- Check that nuts and bolts are tight, paying more attention to those who by the nature of are susceptible to loose the game.
- 5.- Check that all bolts are properly tightened, and holes covered with gaps.
- 6.- Check that the foundation, are at the proper depth (see pag 2).

INSPEÇÃO PRÉVIA DO PARQUE

- 1.- Verificar se foram respeitadas as distâncias de segurança marcadas no plano anexo.
- 2.- Limpiar e nivelar as áreas de segurança das distintas instalações do parque.
- 3.- Verificar os elementos usando cada um deles.
- 4.- Verificar se os parafusos e porcas estão bem apertados, tendo mais em atenção aqueles que pela natureza do elemento são susceptíveis de desaparafusar.
- 5.- Verificar se todas as porcas estão devidamente apertadas e os furos cobertos pelos tampões.
- 6.- Rever que os maciços, se encontram à profundidade indicada (ver a pagina 2).